



# TM-600/ TM-610

Radios mobiles analogiques



TM-600



TM-610

Les radios mobiles TM-600 et TM-610 fournissent des communications analogiques fiables pour les systèmes de bureau ou embarqués dans un véhicule. Le TM-600 peut indiquer le canal actif sur son afficheur numérique à 8 segments. En outre, des voyants LED indiquent la recherche de canal et la puissance d'émission.

L'afficheur LCD à 15 segments du TM-610 fournit des informations sur les canaux ou zones, ainsi que les numéros d'appels et d'autres paramètres de fonctions. Le clavier et l'afficheur étant éclairés, les produits peuvent s'utiliser également la nuit.

**HYT**  
Two-way Radio

# Radio

## TM-600/ TM-610

Radios mobiles analogiques



### Points forts

#### Identification automatique du numéro

À réception d'un signal HDC2400™ ou HDC1200, l'afficheur présente l'identifiant ou le nom de l'appelant. Le microprogramme de l'émetteur/récepteur radio prend en charge une liste d'appel sélective pouvant contenir jusqu'à 128 entrées (128 pour le TM-610, 8 pour le TM-600).

#### Désactivation/Neutralisation et réactivation

Cette fonction offre une protection contre l'utilisation non autorisée d'un appareil perdu ou loué grâce à un blocage à distance du mode d'émission/réception. Pour utiliser à nouveau l'appareil bloqué, il est impératif de saisir le code de déblocage.

#### Fonction DTMF

La fonction d'appel DTMF vous fournit des procédures d'appel flexibles, comme l'appel par nom, l'appel automatique, la répétition d'appel et l'appel manuel. Les numéros fréquemment appelés peuvent être stockés de manière individuelle et sont facilement accessibles dans la mémoire de numéros d'appel.

#### Fonction haut-parleur (PA)

Avec la fonction haut-parleur, le signal audio du microphone est transmis au haut-parleur externe via l'amplificateur puissant. Elle permet ainsi d'effectuer des annonces claires à partir du véhicule.

#### Afficheur LED à 15 segments (TM-610)

Vous pouvez afficher les canaux ou zones utilisés ainsi que les numéros d'appel et d'autres paramètres de fonctions par le biais de l'afficheur. Le clavier et l'afficheur sont éclairés pour offrir une bonne visibilité, même de nuit.

#### Afficheur LED numérique à 8 segments (TM-600)

L'afficheur numérique à 8 segments indique le canal actif. En outre, des voyants LED indiquent la recherche de canal et la puissance d'émission.

#### 128 canaux et fonction de « regroupement » dynamique (TM-610)

Les 128 canaux et la fonction de « zonage » du TM-610 vous apportent de la flexibilité dans l'organisation des groupes de travail. Vous pouvez attribuer à chaque canal un nom de zone, pour l'identifier plus rapidement et facilement. La fonction de regroupement dynamique fournit une flexibilité élevée pour les groupes de travail changeants.



## Fonctions

### Travail isolé

La fonction de travail isolé vous apporte une sécurité supplémentaire si vous intervenez seul ou loin de votre équipe. Si vous ne répondez pas à une tonalité d'avertissement émise à intervalle régulier, un appel d'urgence est automatiquement transmis.

### Utilisation couplée au contact du véhicule, arrêt minuté

L'émetteur/récepteur radio peut être activé et désactivé en même temps que le contact du véhicule. Dans ce cas, l'appareil ne peut être allumé que par le biais du contact du véhicule et il s'éteint automatiquement après un délai prédéfini une fois le moteur du véhicule arrêté.

### 6/4 touches programmables avec rétroéclairage

Ces touches permettent d'accéder facilement et rapidement aux fonctions utilisées les plus fréquemment.

### Fonction de clonage linéaire

Cette fonction vous permet de transférer les paramètres radio rapidement et facilement d'un émetteur/récepteur radio à un autre.

### Tonalité sélectionnable par l'utilisateur

Vous pouvez sélectionner les codes CTCSS/CDCSS par le biais d'une touche de fonction programmée.

### Diverses options de balayage (TM-610)

Le TM-610 permet d'effectuer un balayage sur une ou plusieurs zones. Avec les fonctions de balayage, il est possible d'ajouter ou de supprimer des canaux et d'éliminer les canaux parasites. Vous pouvez en outre sélectionner un canal prioritaire.

### Balayage des canaux (TM-600)

La fonction de balayage du TM-600 comprend la sélection de canal prioritaire et la suppression temporaire des canaux parasites.

### Fonctions supplémentaires

- Programmation par PC
- Double canal local
- Autotranspondeur
- TOT (Time-out Timer)
- Blocage de canal occupé
- BOT ID / EOT ID
- Décodage sur réponse
- Niveaux de squelch programmables
- Inversion de fréquence
- Fonction d'intercommunication
- Fonctionnement en leasing
- Signalisation 5 tonalités pour le TM-610 (SM07R1 requis)

### Haut-parleur puissant

La technologie vocale HYT et les haut-parleurs puissants assurent une sortie audio claire.

### Afficheur LED numérique à 8 segments (TM-600)

L'afficheur numérique à 8 segments indique le canal actif. Des voyants LED indiquent la recherche de canal et la puissance d'émission.



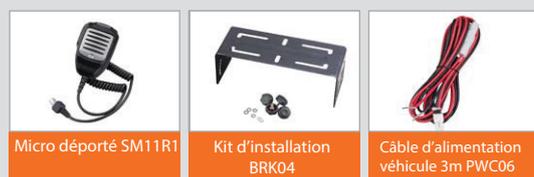
### Afficheur LED à 15 segments (TM-610)

Les canaux, les numéros d'appel et d'autres paramètres de fonctions sont présentés. Le clavier et l'afficheur sont éclairés pour que l'utilisateur dispose d'une bonne visibilité, même de nuit.

### Appel d'urgence

Les deux radios peuvent émettre un signal d'urgence à l'aide du bouton d'appel d'urgence.

## Dans la boîte



## Accessoires en option



## Données techniques

Informations générales	
Plages de fréquences	136 – 174 MHz 400 – 470 MHz
Capacité de canaux	8 (TM-600), 128 (TM-610)
Espacement des canaux	12.5 / 20 / 25 kHz
Tension de fonctionnement	13,6 V DC $\pm$ 15 %
Consommation électrique	Mode veille : 0,5 A Mode réception : < 2 A Mode émission < 5 A (5 W) / < 8 A (25 W)
Plage de températures de fonctionnement	- 30 °C à + 60 °C
Stabilité de fréquence	$\pm$ 2.5 ppm
Dimensions (H x W x D)	152 mm x 43 mm x 125 mm
Poids	1 kg
Impédance d'antenne	50 $\Omega$

Toutes les caractéristiques techniques ont fait l'objet de tests conformes aux normes correspondantes. Sous réserve de modifications dues au développement continu.

Émetteur	
Puissance d'émission RF	5 / 25 W
Modulation	16 K0F3E / 11 K0F3E
Interférence de signaux et harmonique	- 36 dBm (< 1 GHz) - 30 dBm (> 1 GHz)
Bruit FM	> 45 dB (20 / 25 KHz) > 40 dB (12,5 KHz)
Distorsion auto	$\leq$ 3 %

Récepteur	
Sensibilité	0,28 $\mu$ V
Intermodulation de fréquence	65 dB
Rejet des réponses parasites	70 dB
Bourdonnement et bruit	> 45 dB (20 / 25 KHz) > 40 dB (12,5 KHz)
Puissance de sortie audio interne	5 W (< 5 % de distorsion) 3 W (< 3 % de distorsion)
Puissance de sortie audio externe	13 W (< 5 % de distorsion) 12 W (< 3 % de distorsion)

Votre partenaire Hytera :



### Hytera Communications Corporation Limited

Address: Hytera Communications (UK) Co. Ltd.

Hytera House, 939 Yeovil Road, Slough, Berkshire. SL1 4NH, UK.

Tel: +44 (0) 1753 826 120 Fax: +44 (0) 1753 826 121

www.hytera.fr

info@hyterauk.co.uk

Pour de plus amples informations :

[www.hytera.fr](http://www.hytera.fr)

Suivez Hytera sur les réseaux sociaux.



Les fonctions de chiffrement sont fournies en option et doivent être configurées séparément. Elles sont soumises à la réglementation européenne relative aux exportations.

Les fonctions de chiffrement sont fournies en option et doivent être configurées séparément. Elles sont soumises à la réglementation européenne relative aux exportations.

HYT Hytera sont des marques déposées d'Hytera Communications Corp., Ltd © 2017 Hytera Communication Corp., Ltd. Tous droits réservés.